

Италия-Vercelli: Услуги на заведения за деца и младежи в затруднение

OJ S 141/2015 24/07/2015

Обявление за поръчка

Услуги

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Comune di Vercelli

Пощенски адрес: Piazza Municipio 5

Град: Vercelli

Пощенски код: 13100

Държава: Италия

На вниманието на: dott.ssa Luciana Berruto

Електронна поща: [segreteria.politichesociali@comune.vercelli.it](mailto:segreteria.politichesociali@comune.vercelli.it)

Телефон: +39 0161596512

Факс: +39 0161596517

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : <http://www.comune.vercelli.it>

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Горепосоченото/ите място/места за контакт

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Регионален или местен орган

**I.3. Основна дейност**

Социална закрила

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

Раздел II: Обект на поръчката

---

**II.1. Описание**

**II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Servizi di educativa territoriale.

**II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Услуги

Категория услуга № 25: Услуги на здравеопазването и социалните дейности

Основно място на изпълнение: Comune di Vercelli e comuni convenzionati.

код NUTS ITC12 Vercelli

**II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

Обявлението обхваща обществена поръчка

#### **II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**

#### **II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**

Prestazioni educative a favore di minori a domicilio e/o in luoghi diversi (scuole, oratori, ...).  
Prestazioni a favore di disabili e prestazioni educative per la conduzione di incontri in spazio neutro tra minori e adulti in seguito a provvedimento dell'autorità giudiziaria.

#### **II.1.6. CPV код(ове)**

85311300 Услуги на заведения за деца и младежи в затруднение

#### **II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

#### **II.1.8. Обособени позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

#### **II.1.9. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: да

### **II.2. Обхват на обществената поръчка**

#### **II.2.1. Общо количество или обем**

507 536,52.

#### **II.2.2. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите: Facoltà della stazione appaltante di prorogare la durata del contratto di 6 mesi agli stessi prezzi, patti e condizioni.

#### **II.2.3. Информация относно подновяванията**

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

### **II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**

Продължителност в месеци: 36 (считано от датата на възлагане на поръчката)

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

Deposito cauzionale provvisorio a corredo dell'offerta pari al 2 % della base d'asta, salva riduzione art. 75 c. 7 D.Lgs. 163/2006; deposito cauzionale definitivo pari al 10 % dell'importo di aggiudicazione ai sensi dell'art. 113 D.Lgs. 163/2006.

#### **III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Bilancio comunale.

#### **III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

È facoltà dei concorrenti di presentare offerta ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006 con le modalità descritte nel bando e nel capitolato di gara.

#### **III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия : не

### **III.2. Условия за участие**

#### **III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: Iscrizione alla camera di commercio per categoria di attività oggetto della gara. Saranno ammessi alla gara i soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs. 163/2006 che non incorrano nelle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006.

#### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

Списък и кратко описание на условията: Possesso di idonee referenze bancarie rilasciate da almeno 2 istituti di credito o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 358/93 a dimostrazione della capacità economica e della solvibilità della ditta partecipante.

Изисквано минимално/ни ниво/а: Fatturato dell'impresa realizzato nel triennio 2012-2014 per i servizi oggetto della gara non inferiore all'importo a base di gara.

#### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на условията:

Elenco dei servizi di educativa territoriale prestati nel triennio 2012-2014.

#### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

### **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

#### **III.3.1. Информация относно определена професия**

Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия: да  
Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба: Educatore professionale. Legge Regione Piemonte n. 1 art. 32.

#### **III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката: да

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Вид процедура**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открит

#### **IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

#### **IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога**

### **IV.2. Критерии за възлагане**

#### **IV.2.1. Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **IV.2.2. Информация относно електронния търг**

Ще се използва електронен търг: не

#### **IV.3. Административна информация**

##### **IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**

CIG 61862796EC

##### **IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**

не

##### **IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**

##### **IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

11.9.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

##### **IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие** италиански.

##### **IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Продължителност в дни: 180 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

##### **IV.3.8. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 15.9.2015 - 10:00

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите: да  
Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Possono presenziare alla seduta pubblica i legali rappresentanti dei concorrenti e loro delegati.

#### **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

##### **VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

##### **VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

##### **VI.3. Допълнителна информация**

I quesiti potranno essere formulati fino a 10 giorni prima della scadenza del termine per la presentazione delle offerte. Le risposte ai quesiti di interesse generale verranno pubblicate sul sito internet dell'ente.

##### **VI.4. Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Tribunale Amministrativo Regionale del Piemonte

Пощенски адрес: Corso Stati Uniti 45

Град: Torino

Пощенски код: 10129

Държава: Италия

##### **VI.4.2. Подаване на жалби**

**VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**  
21.7.2015